

*FASTIME*

# Co-Pilote RWII Watch

## Návod k obsluze

**mk-racing**  
DOVOZCE DÍLŮ PRO MOTORSPORT  
WWW.MK-RACING.CZ

### Obsah:

#### Průvodce rychlým nastavením

- 1.0 Úvod
- 2.0 Vlastnosti
- 3 Tlačítka a jejich funkce
  - 3.0 Mode (Režim), Start/Stop a Set (Nastavit)
  - 3.1 Split (Mezičas)/Reset a podsvětlení
- 4 Ovládání hodinek
  - 4.0 Schéma funkčních režimů
  - 4.1 Funkce zapnutí/vypnutí režimu

- 5 Režim Chrono Time(Měření času)**
  - 5.0 Přehled
  - 5.1 Funkce Chrono Pre-start (před startem)
  - 5.2 Nastavení funkce Chrono Pre-start
    - 5.2.1 Nastavení formátu času stopek
  - 5.3 Použití funkce Chrono Pre-start
  - 5.4 Paměť stopek
  - 5.5 Použití stopek
- 6 Režim Timer (Odpočítávání)**
  - 6.0 Přehled
  - 6.1 Displej v režimu Timer
  - 6.2 Nastavení Timerů
  - 6.3 Možnosti nastavení Timeru Pre-start
  - 6.4 Použití Timerů
- 7 Režim Recall (Vyvolání z paměti)**
  - 7.0 Přehled
  - 7.1 Kontrola a oprava času rychlostní zkoušky
  - 7.2 Vymazání dat RZ
- 8 Režim stopek**
  - 8.0 Přehled
  - 8.1 Nastavení formátu času
  - 8.2 Používání stopek
  - 8.3 Vyvolání časů na kolo
  - 8.4 Přenesení časů na kolo do kalkulačky
- 9 Režim Time of Day (aktuální čas)**
  - 9.0 Displej v režimu hodin
  - 9.1 Nastavení hodin/data
- 10 Režim Daily Alarm (Denní budík)**
  - 10.0 Displej denního budíku
  - 10.1 Nastavení času denního budíku
- (11-12 Letecké funkce)
- 13 Režim Calculator (Výpočet rychlosti, vzdálenosti, času)**
  - 13.0 Přehled
  - 13.1 Výpočet
  - 13.2 Oprava výpočtu
- 14 Výměna baterií**
- 15 Specifikace**
- 16 Certifikát CE**

**Průvodce rychlým nastavením A****Upozornění před započítáním práce:**

Nezapomeňte, že toto je pouze rychlý úvod. Přečtěte si prosím i podrobný návod.

**Obecné:**

1. Jděte do režimu Time of Day (Aktuální čas) a nastavte hodiny, datum a zvolte možnost zobrazení 12 nebo 24 hodin a Day/Month (Den/Měsíc) nebo Month/Day (Měsíc/Den). (Viz Kapitola 9.1)
2. V režimu Time of Day (Aktuální čas) zrušte volbu režimů, které nepotřebujete. (Viz Kapitola 4.1)
3. Daily Alarm (Denní budík): Nastavte budík. (Viz Kapitola 10.1)
4. Stopwatch (Stopky): Zvolte formát času. (Viz Kapitola 8.1)
5. Vyberte si, jak chcete používat funkci podsvícení. (Viz Kapitola 3.1)
6. Rozhodněte, zda chcete, aby budík signalizoval čas pípáním nebo blikáním. (Viz Kapitola 10.1)
7. Přečtěte si návod.

**Průvodce rychlým nastavením B****Navigátor:**

Můžete tyto hodinky použít následujícím způsobem:

A. V režimu Chrono Time: Zvolte možnost Pre start (základní nastavení je Next Whole Minute - Celá Další Minuta). Když přijedete na start RZ, kdykoli během minuty před Vaší stanovenou dobou startu stiskněte tlačítko START/STOP. Funkce Chrono (měření času) se automaticky spustí, jakmile začne další minuta (čas startu do RZ). Na konci RZ stiskněte opět tlačítko START/STOP, tím získáte čas v RZ a dobu projetí cílem RZ. Tyto údaje si můžete uložit a porovnat je s Vaším jízdním výkazem.

B. V režimech Recall (Vyvolání) si můžete prohlížet dosažené časy v RZ. Můžete si vyvolat čas v každé RZ, celkový čas a dobu projetí cílem RZ.

Můžete si upravit jednotlivé časy v RZ tak, aby odpovídaly dosaženým časům.

Můžete použít možnost RZ 0 a zadat případné penalizace.

C. V režimu Timer (Odpočítávání) máte k dispozici 6 různých měřičů času, které můžete použít k nejrůznějším úkolům:

- Nastavit si odpočítávání času v servisu (45 minut, 20 minut atd.). Odpočítávání spustíte při příjezdu do servisu.
- Nastavit si odpočítávání času na přejezd mezi erzetami.
- Můžete si pospojovat odpočítávání času přejezdů, servisů a erzet pro každou etapu rally.
- Pro nespojené odpočítávání si můžete nastavit individuální časy do startu.
- Můžete si spojit odpočítávání času s režimem Chrono (Měření času) tak, aby odpočítávání začalo ve chvíli, kdy se spustí měření času.
- Odpočítávání může běžet od nuly (vzestupně) nebo od konce k nule (sestupně).

**Průvodce rychlým nastavením C**

Příklad použití funkce Timer (Odpočítávání):

ČK/RZ	1. auto	Čas v místě	Jízdní doba
<b>RZ6</b> 7	36,86 m	<b>15.50</b> 16.35	45 min.
<b>RZ7</b> 8	29,92 m	<b>16.38</b> 17.14	36 min.
<b>RZ8</b> 9A	45,32 m	<b>17.17</b> 18,13	56 min.
	158,95 m		45 min.
9B 9C	39,37 m	18:58 19:58	1:00 hod.

T1 odpočítávání 45 min. spojeno/Chrono
---

T2 odpočítávání 36 min., navazuje T3 T3 odpočítávání 56 min. navazuje T4 T4 odpočítávání 45 min. navazuje T5
---

T4 odpočítávání 1 hod. - nespojeno
---------------------------------------

Jděte do režimů, které chcete používat, a nastavte si potřebné hodnoty:

I. Time of day (Aktuální čas): nastavte hodiny na dobu rally (viz Kapitola 9.1)

II. ChronoTime (Měření času): volba Pre-start, Next minute (další minuta), okamžitě, zpoždění až 59 minut nebo Prestart v zadanou dobu (viz Kapitola 5.0 až 5.2), možnosti formátu času: setina sec. desetina sec., nejbližší sekunda nebo 1/10.000 hodiny (viz Kapitola 5.2.1)

III. Volba Timer Pre-start (stejná jako Chrono Time pro nespojené odpočítávání). (Viz Kapitola 6.3)  
Nastavte cílové časy a návaznosti odpočítávání (Viz Kapitola 6.2)

Průvodce rychlým nastavením D, E (určeno pro letce)

## 1.0 Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupil tyto unikátní hodinky.

Můžete si je uzpůsobit tak, že si zvolíte pouze ty funkce, které budete potřebovat. I když jsou funkce primárně určeny pro navigátory rally a letce, jsou vhodné i pro většinu sportů, ve kterých se měří čas, od atletiky po jachting.

Hodinky jsou odolné vůči drsným podmínkám a vodotěsné do 5 atm.

- Před použitím si přečtěte návod.
- Neotvírejte hodinky v jiném místě než je prostor na baterie.
- Nevystavujte hodinky zbytečně extrémním podmínkám po bezdůvodně dlouhou dobu.
- Občas své hodinky otřete měkkým hadříkem.
- Když hodinky nepoužíváte, skladujte je na suchém místě.

## 2.0 Vlastnosti

Toto jsou jediné hodinky, které si může uživatel předem nastavit, a které umožňují:

- Zrušit aktivaci funkcí, které nepotřebujete. V případě potřeby je lze znovu aktivovat.
- Tři možnosti funkce Pre-start: Start v celé příští minutě, Zpožděný start, Start v určitém hodinu.
- Uložit do paměti až 30 časů RZ. Z paměti lze vyvolat čas v RZ, dobu průjezdu cílem, a celkový čas (průběžně). Funkce opravy času v RZ. RZ 0 pro zadání penalizací.
- Nastavit až 6 časů odpočítávání. Lze je propojit navzájem, se stopkami, nebo mohou běžet nezávisle. Může se navázat na Chrono Time (měření času), odpočítávání pokračuje, i když se znovu spustí měření času.
- Snadno nastavit a změnit odpočítávání, paměť, hodinu díky možnosti zvýšit nebo snížit hodnotu každého zvoleného čísla.
- Využít až 99 časů naměřených stopkami s jejich nasčítáním a mezičasy.
- Vypočítat čas, vzdálenost, rychlost. Stačí zadat dvě libovolné proměnné.

## 3.0 Tlačítka a jejich funkce – Mode (Režim), Start/Stop a Set (Nastavit)

Mode (Režim) [M]

- Rolování mezi režimy
- Snížení hodnoty při nastavování
- Stiskem a podržením v režimu hodin vstoupíte do aktivace/deaktivace režimů

Start/Stop [S/S]

- Spuštění nebo zastavení Stopek Chrono Time, Nezávislých stopek, Odpočítávání
- Zvýšení hodnoty při nastavování
- Rolování mezi hodnotami uloženými v paměti a jejich vyvolání, režim Recall (Vyvolání), Stopwatch (Stopky), a Calculations (Kalkulačka).
- Zapnutí a vypnutí budíku v režimu Daily Alarm (Denní budík).

Set [S]

- Podržením po dobu 2 sec. aktivujete nastavování
- Během nastavování postoupíte k další položce
- Po nastavení poslední položky nastavování opustíte
- Zvolíte odpočítávání v režimu Timer (Odpočítávání)
- Rolujete mezi proměnnými v režimu Calculation (výpočet rychlosti, vzdálenosti a času)

### **3.1 Tlačítka a jejich funkce – Split (Mezičas)/Reset a Light (Podsvětlení)**

#### **Split/Reset [S/R] umožňuje**

- V režimu Chrono Time (Měření času) a Stopwatch (Stopky) změřit mezičas
- V režimu Chrono Time (Měření času) uložit časy v RZ do paměti
- Opustit nastavování
- V režimu Chrono Time (Měření času) a Stopwatch (Stopky) nastavit mezičasy na nulu
- Pokud odpočítávání neběží, znovu nastavit hodnoty odpočítávání
- Prohledat paměť erzet v opačném směru
- V režimu Calculation (Kalkulačka) resetovat po výpočtech proměnné

#### **Podsvětlení [EL]**

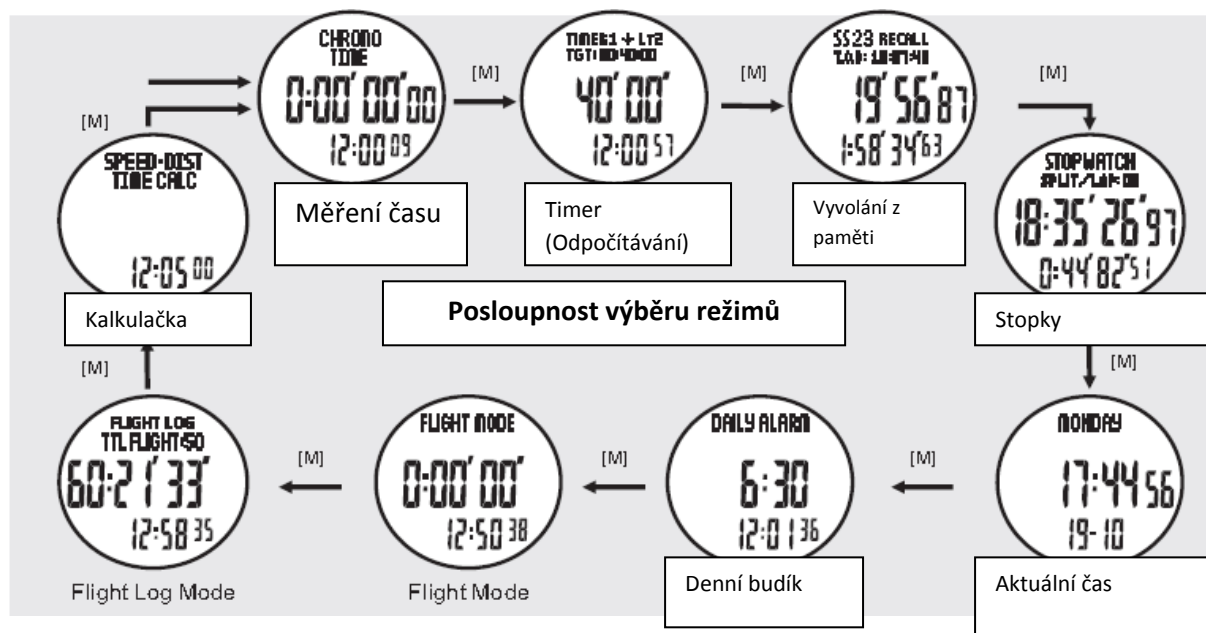
- Při nastavování hodin přepíná mezi režimem zobrazení 12 a 24 hodin
- Zapne podsvětlení na 10 sec.
- Stisknutím a podržením po dobu 2 sec. se zapíná a vypíná režim Night (Noc).

#### **Režim Night (Noc)**

Je-li aktivován, po každém stisku jakéhokoli tlačítka se na 10 sec. rozsvítí podsvícení displeje.

## 4.0 Ovládání hodinek - Schéma funkčních režimů

Režim Chrono Time



### Ovládání hodinek

- Tisknutím tlačítka [M] procházíte devíti režimy – viz schéma nahoře. Podržením tlačítka se procházení zrychlí. Při vstupu do každého režimu zazní pípnutí. Tónina režimu Chrono je jiná než u ostatních, takže uživatel tento režim při procházení hned pozná.
- Když jste v režimu Odpočítávání nebo Vyvolání Paměti déle než 3 sec., stiskem tlačítka [M] se vrátíte do režimu Chrono.

### 4.1 Ovládání hodinek - Funkce zapnutí/vypnutí režimu

Hodinky mají devět režimů (viz Kapitola 4.0). Ty se všechny zapnou při zapnutí hodinek. Uživatel má možnost vypnout režimy, které nebude potřebovat, a znovu je zapnout, až někdy budou potřeba. To platí pro všechny režimy kromě Time of Day (Aktuální čas).

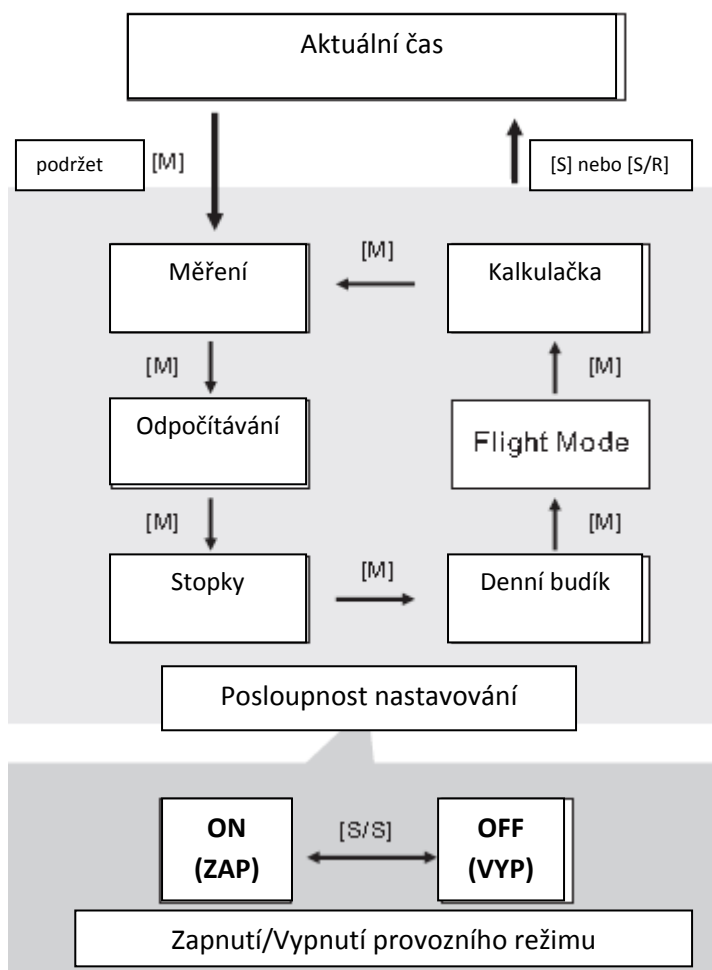
#### Jak vypnout režim:

- V režimu Time of Day (Aktuální čas) stiskněte a podržte tlačítko [M] na 2 sec., zobrazí se displej nastavování.
- Postupně se ukazují jednotlivé režimy dle grafu, začíná se režimem Chrono Time. Tiskněte opakovaně [M] tak dlouho, až se dostanete k režimu, který chcete vypnout (nebo znovu zapnout).
- Blikající text ON změníte stiskem [S/S] na vypnutý. Pokud je vypnutý, můžete blikající OFF stiskem [S/S] změnit na zapnutý.
- Stiskem tlačítka [S] nebo [S/R] se vrátíte do režimu Time of Day (Aktuální čas).

#### POZN:

- Režim nelze vypnout, pokud běží. Výjimkou je režim Daily Alarm (Denní budík).
- Pokud je vypnutý režim Chrono Time (Měření času), je vypnuté také Memory recall (Vyvolání z paměti).

- Pokud je vypnutý režim Timer (Odpočítávání), ale Timer 1 je napojen na režim Chrono Time (Měření času), režim Timer (Odpočítávání) se automaticky zapne, jakmile se spustí Chrono time (Měření času).





## 5.0 Režim Chrono Time (Měření času) – přehled

### Funkce režimu Chrono Time (Měření času)

- Tento režim má na displeji současně funkce Time of Day (Aktuální čas) a Stopwatch (Stopky). Stopky odpočítávají od předstartovního času nebo k němu a začnou měřit v okamžiku, kdy zvolená předstartovní doba uplyne/nastane. Celkem jsou k dispozici 3 předstartovní možnosti (viz 5.1).

- Lze uložit i mezičasy, když se stopky zastaví. Zobrazí se Elapsed Time (čas RZ) a Time of Day (Aktuální čas) v době zastavení stopek. Číslice naměřeného času a denního času blikají, dokud je neuložíte. Do paměti lze uložit až 30 časů RZ.

- Jednotku měření času je možno si vybrat ze 4 možností: 1/100 sec., 1/10 sec., 1 sec. a 1/10000 hodiny.

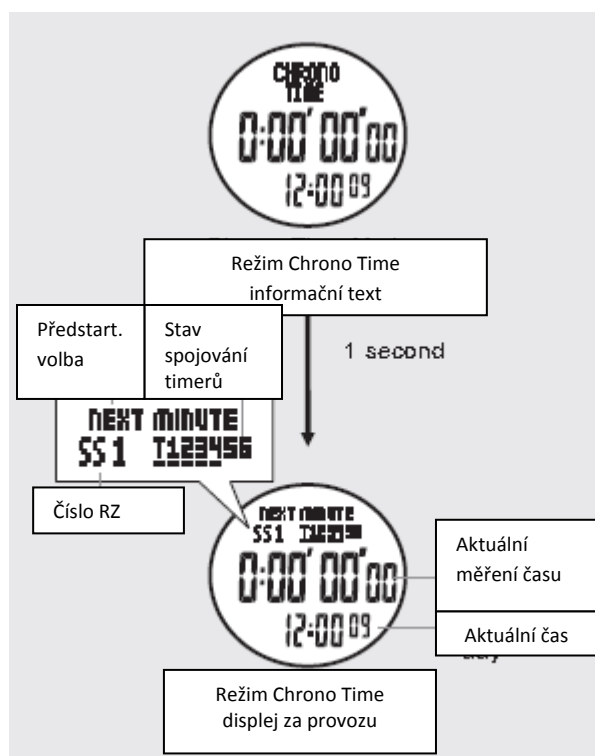
### Displej režimu Chrono Time (Měření času)

- Kombinovaný displej zobrazuje:

- zvolenou předstartovní možnost
- číslo aktuální RZ/paměti
- stav timerů: pospojované timery jsou podtržené, běžící časy blikají.

- střední díl displeje zobrazuje stav předstartovního odpočítávání a pak běžící stopky

- spodní část displeje ukazuje denní čas (pokud je zastaven, bliká)



## 5.1 Režim Chrono Time – volba Chrono Pre-Start



### Volba Chrono Pre-Start - Start v příští celou minutu

- Stopky odpočítávají od předstartovního času/k němu a začnou měřit v okamžiku, kdy zvolená předstartovní doba uplyne/nastane. Viz 5.2 – jak nastavit tři předstartovní možnosti.

### Start v příští celou minutu

- Stiskněte tlačítko [S/S] a displej začne odpočítávat do nejbližší celé minuty, pak se spustí stopky.

- Např. v 11:54:32 stisknete [S/S], displej začne odpočítávat po sekundách k nule a v 11:55:00 se spustí stopky.

### Zpoždění startu

- Zvolte zpoždění startu. To může být cokoli od nuly při okamžitém startu po max. 59 minut 59 sec. (viz 5.2).

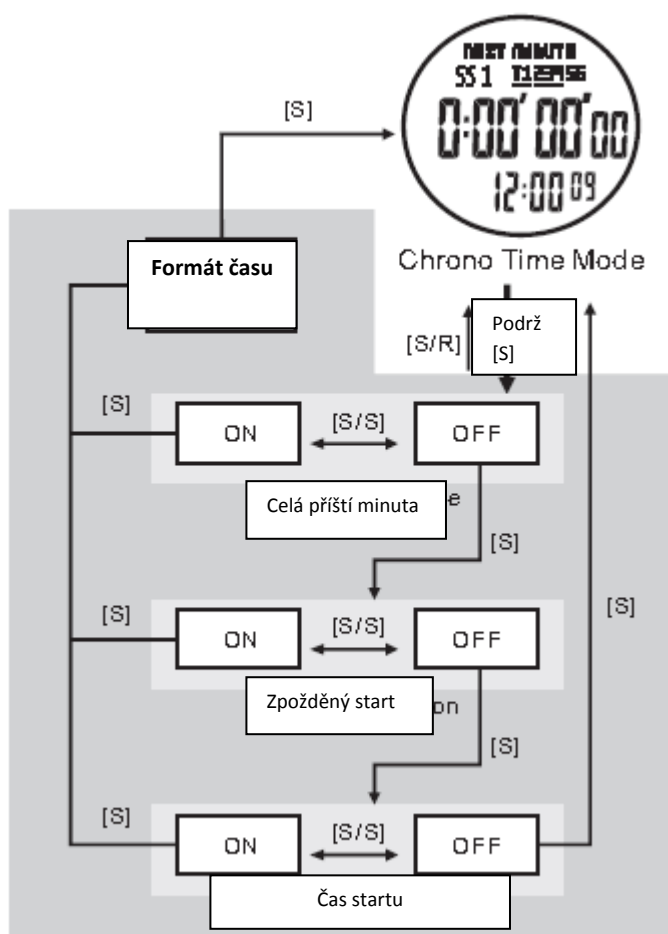
- Stiskněte tlačítko [S/S] a displej začne odpočítávat od zpoždění startu k nule, pak se spustí stopky.

### Doba startu

- Zvolte Start Time (doba startu) a zadejte přesnou dobu startu (hod., min., sec.), při níž se mají spustit stopky.

- Stiskněte tlačítko [S/S] a hodinky začnou odpočítávat k nastavenému času, po jeho dosažení se spustí stopky.

## 5.2 Režim Chrono Time – nastavení volby Chrono Pre-Start



### Režim Chrono Time (Měření času)

#### Jak nastavit volbu Chrono Pre-Start

- V režimu Chrono Time (Měření času) podržte tlačítko [S] po dobu asi 2 sec., vstoupíte do režimu nastavování. V režimu nastavování pak opakovaným tisknutím tlačítka [S] procházíte postupně 3 možnosti předstartovního nastavení:
- V režimu nastavování nejprve displej ukáže NEXT MINUTE (příští minuta) s blikajícím ON (pokud je zvolena) nebo OFF (pokud není zvolena). Stiskem tlačítka Start/Stop [S/S] se mezi těmito možnostmi přepíná.
- Pokud je první možnost OFF (vyp), stiskněte [S] a postoupíte k DELAY START (zpožděný start). Stiskem tlačítka [S/S] se tato volba zapíná a vypíná. Je-li zvoleno ON, stiskem [S] postoupíte k nastavení hodnoty zpoždění startu. Blikající čísla jsou sekundy. Stiskem [S] postoupíte k minutám. Hodnota se zvyšuje tlačítkem

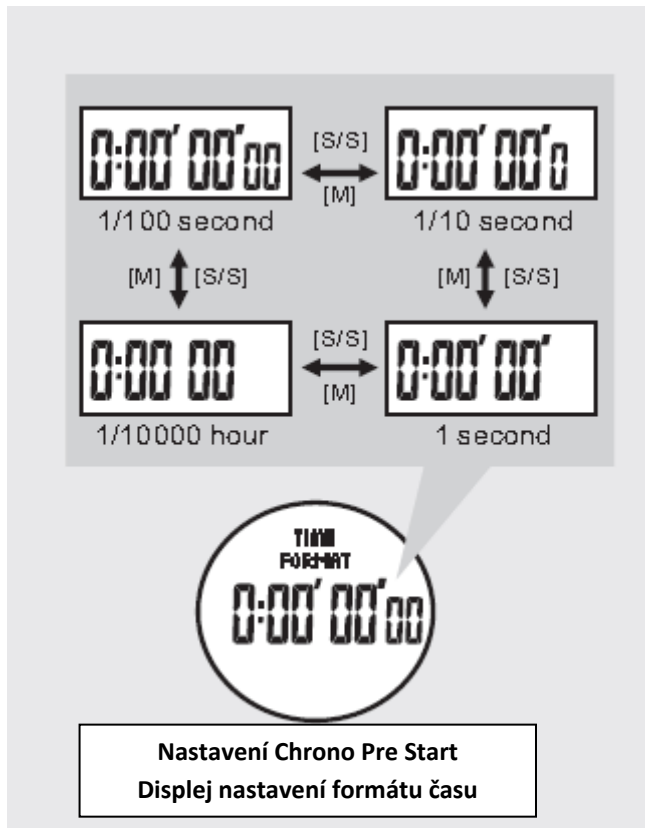
[S/S] a snižuje tlačítkem [M].

- Pokud nezvolíte ani druhou možnost, pak stiskněte [S] a postupte k nastavení START TIME (startovní čas). Zadejte startovní čas postupně od sekund přes minuty k hodinám, postupujete pomocí tlačítka [S] a hodnotu upravujete tlačítkem [S/S] nahoru a [M] dolů.

- Stiskem [S/R] ukončíte nastavování předstartovních možností.

POZN: Zapnutím jedné z předstartovních možností se automaticky deaktivují zbývající dvě. Pokud vypnete všechny tři možnosti, nastaví se jako platné NEXT WHOLE MINUTE (příští celá minuta).

### 5.2.1 Režim Chrono Time – nastavení formátu času u stopek (TIME FORMAT)



#### TIME FORMAT (formát času)

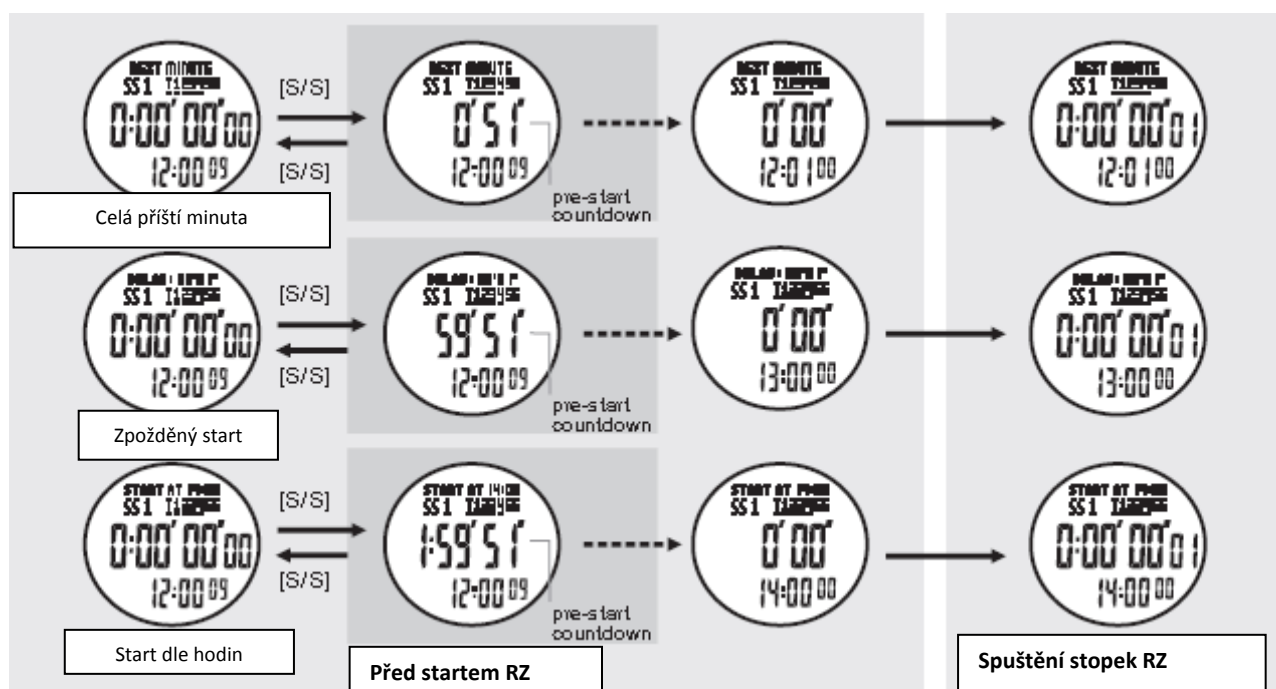
- Formát času (jednotka měření) stopek se může nastavit na 1/100 sec, 1/10 sec, 1 sec. a 1/10000 hodiny.

#### Jak nastavit formát času

- Po nastavení předstartovní možnosti stiskněte tlačítko [S], vstoupíte do nastavení formátu času a všechny číslice budou blikat.  
 - Stiskem [S/S] nebo [M] se můžete zvolit požadovaný formát dle schématu.  
 - Stiskem tlačítka [S] opustíte displej s nastavováním.

POZN: Základní nastavení je 1/100 sec.

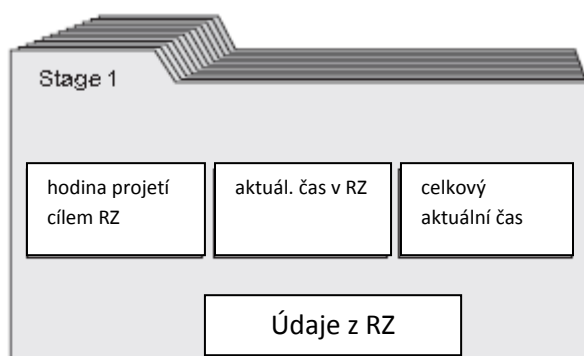
### 5.3 Režim Chrono Time (Měření času) – použití volby Chrono Pre Start



#### Jak používat volbu Chrono Pre Start

- Předstartovní odpočítávání zahájíte stisknutím tlačítka [S/S]. Zrušit odpočítávání můžete opětovným stiskem tlačítka [S/S]. Tím je odpočítávání opět připraveno ke spuštění.
- Jakmile odpočítávání dosáhne nuly, automaticky se spustí stopky.
- Předstartovní odpočítávání bude mít stejnou posloupnost pípnutí jako Timery (viz kap. 6.3).

## 5.4 Režim Chrono Time – Paměť stopek



### Funkce stopek (Stopwatch)

- Stopky v režimu Chrono Time zobrazují na displeji uplynulý čas, nasčítané časy RZ a celkový uplynulý čas.

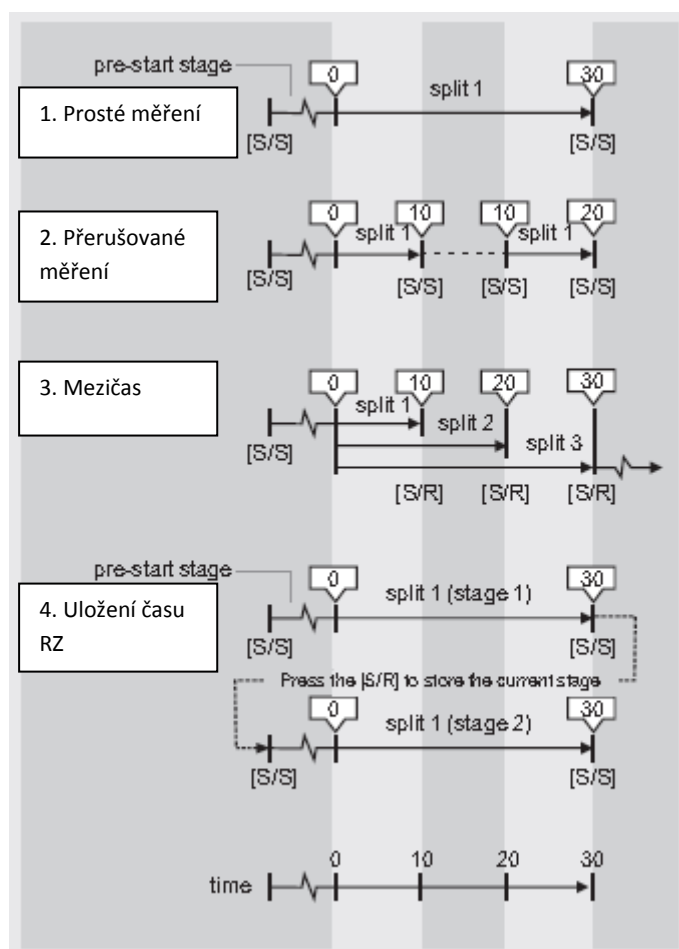
- Celkový uplynulý čas pro každou RZ (po stisknutí tlačítka [S/ST] Start/Stop) spolu s dobou projetí koncem RZ se dá uložit do paměti tlačítkem [S/R] Split/Reset. Do paměti lze uložit časy až 30 RZ. Jakmile je naměřeno více časů, objeví se hlášení FULL (PLNO).

- Pro každou ze 30 RZ lze prohlížet následující údaje:

- Current stage time: celkový nasčítaný čas RZ
- Stage end time of day: časový údaj, v kolik hodin se zastavilo měření RZ
- Cumulative stage time: Celkový čas za všechny RZ.

**POZN:** Uložené časy jednotlivých RZ lze vyvolat v režimu Recall (Vyvolat). Časy aktuální RZ lze upravit a následně se automaticky upraví i celkový čas. **A pak je k dispozici RZ 0 pro zadání penalizací.**

## 5.5 Režim Chrono Time (Měření času)– Používání stopek



Spusťte stopky stisknutím [S/S], tím aktivujete funkci Před startem (viz 5.3).

### Jak zjistit mezičas

- Zatímco stopky běží, stisknete tlačítko [S/R], ukáže se mezičas. Mezičas zůstane na displeji 10 sec. a aktuální denní čas bliká.
- Stopky nadále uvnitř počítají a po 10 sec. se na displej vrátí běžící čas.

### Jak stopky zastavit

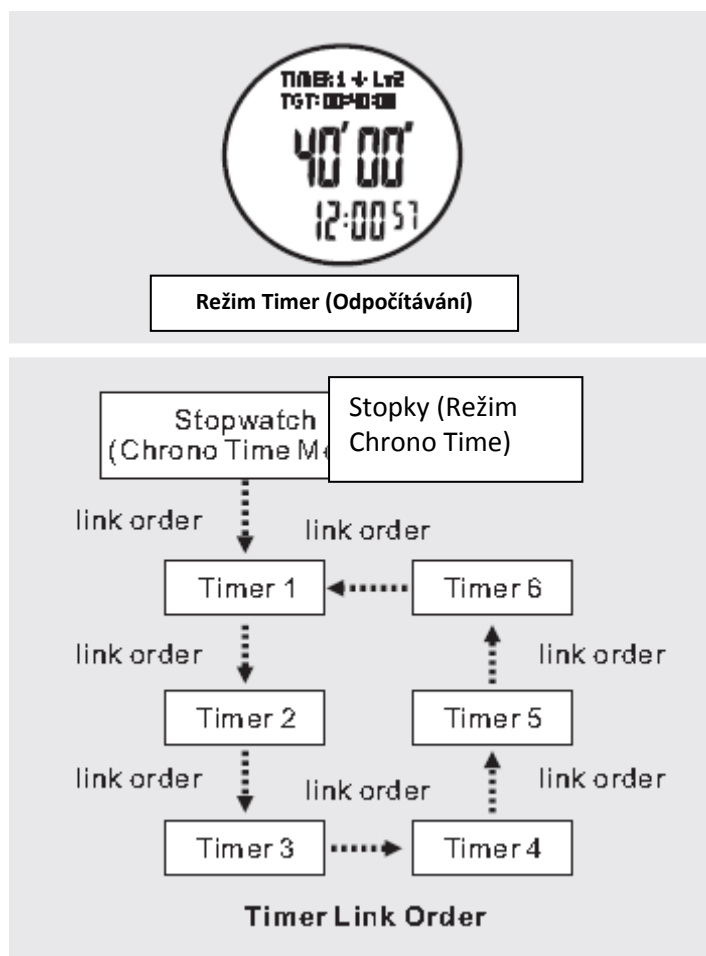
- Běžící stopky se zastaví stiskem tlačítka [S/S].
- Displej ukáže číslo RZ, celkový čas v RZ a čas projetí cílem. Čas projetí cílem a číslo RZ bliká.

### Jak uložit čas v aktuální RZ do paměti

- Po zastavení stopek stisknete tlačítko [S/R], tím uložíte aktuální RZ.
- Po uložení času do paměti se číslo RZ zvýší o 1 a denní čas přestane blikat. Předchozí dosažený čas zůstane na displeji, dokud nestisknete [S/S] pro start do další RZ. Více k Vyvolání z paměti viz kap. 5.4.

**POZN:** Když stopky naměří 23 hod. 59 min., 59,99 sec., budou i dále měřit, ale začnou zase od nuly.

## 6.0 Režim Timer (Odpočítávání) – Přehled



### Funkce režimu Timer

- Tento režim obsahuje sadu 6 nezávislých odpočítávání času. Každé odpočítávání má následující volby:
  - výběr ze 3 předstartovních možností pro každý Timer
  - navázání Timeru k následujícímu Timeru, aby následovaly hned po sobě. Např. pokud je Timer 1 navázán na Timer 2, pak když Timer 1 dopočítá k nule, displej ukáže Timer 2, který okamžitě začne odpočítávat.
  - Timery mohou počítat nastavený čas dolů k nule nebo naopak do předem nastaveného času.
- Timer 1 má navíc možnost spojení s režimem Chrono Time. Po navolení se Timer 1 spustí současně se stopkami v režimu Chrono Time. Odpočítávání Timeru však bude pokračovat až do konce, i když se stopky v režimu Chrono Time zastaví.
- Jednotka měření je 1 sec. a hodnota předem nastaveného odpočítávání může být mezi 0 a 23 hod., 59 min. a 59 sec.

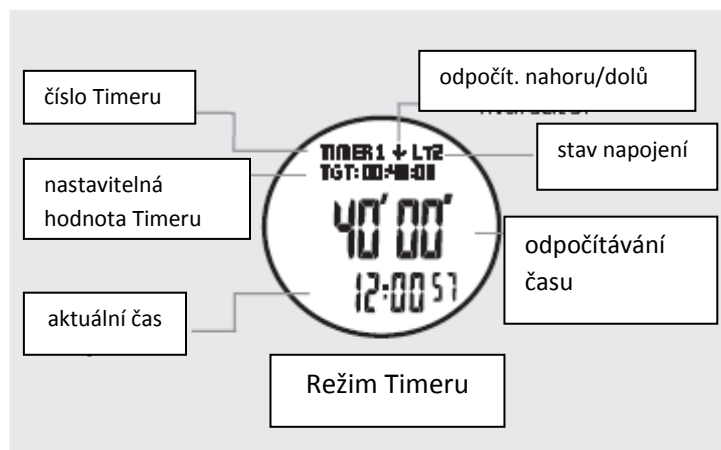
### POZN. ke spojování:

- Timer nelze spojit s jiným Timerem, pokud běží.
- Pokud je Timer (např. Timer 2) spojen s předchozím Timerem (např. Timerem 1), Timer 2 nelze spustit ručně. Pokud jsou všechny timery navázány, jen jeden lze spustit ručně.
- Pospojování všech Timerů, včetně spojení Timeru 6 s Timerem 1, vytvoří variantu opakovaného odpočítávání.
- Pokud je Timer spojený, ale nastavený na nulu, je posloupnost i tak platná.
- Požadovaný čas Timeru lze změnit, pokud neběží. A to i v případě, že je spojen s Timerem, který běží.



## 6.1 Režim Timer - Displej

### Displej režimu Timer



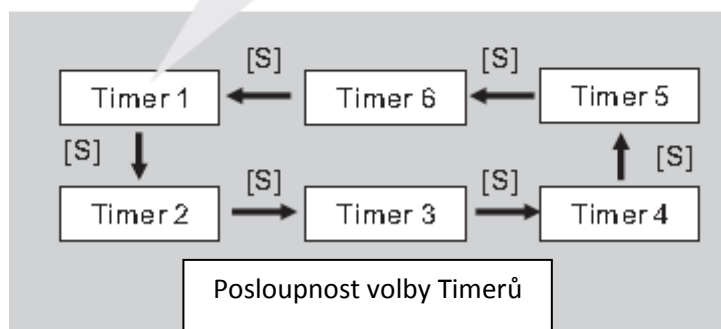
- Základní zobrazení je s běžícím odpočítáváním. Není-li aktivní žádný jiný Timer, zobrazuje se Timer 1.

- Displej ukazuje následující informace:  
- v horní části se zobrazuje číslo Timeru, druh odpočítávání (nahoru/dolů), stav spojení a nastavenou hodnotu odpočítávání

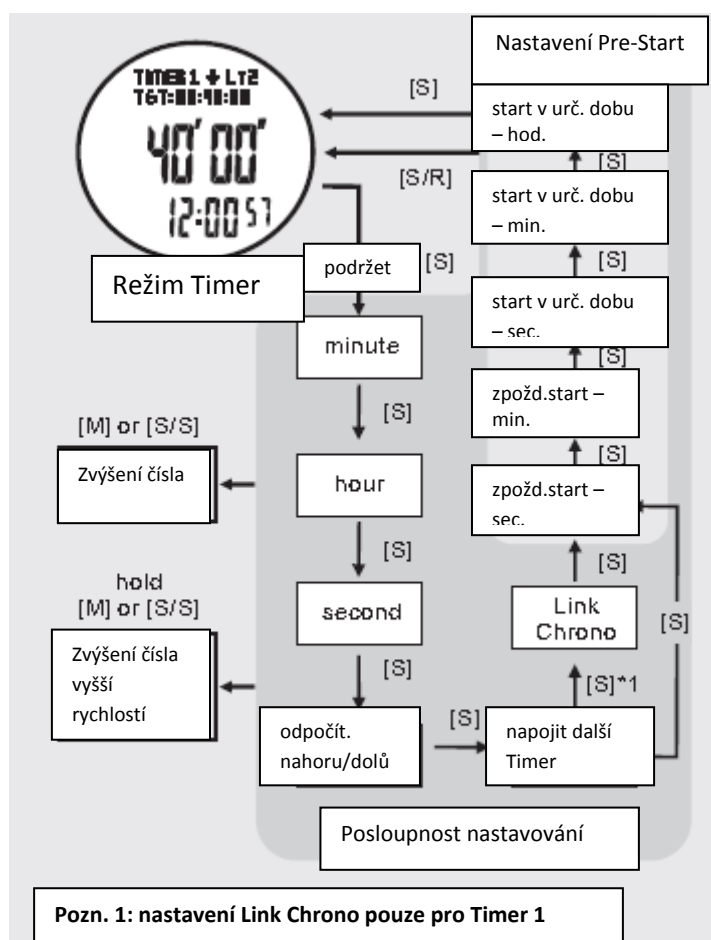
- ve střední části běží odpočítávání

- ve spodní části ukazují hodiny aktuální čas.

**POZN:** Požadovaný Timer ze šesti dostupných se vybere pomocí tlačítka [S] v režimu Timer, rolováním v přidružené nabídce.



## 6.2 Režim Timer – Nastavení Timeru



### Jak se nastaví Timer (Odpočítávání)

- Vyberte si požadovaný Timer (třeba Timer 1) pomocí rolování tlačítkem [S]. Tlačítko [S] stiskněte a podržte po 2 sec., tím vstoupíte do displeje nastavení tohoto Timeru. Minuty začnou blikat.

- Znovu tiskněte [S] a posuňte se k cifrám, které chcete nastavit (viz schéma vlevo).

- Jakmile máte zvolená čísla, která chcete změnit, použijte tlačítko [S/S] ke zvýšení hodnoty nebo [M] ke snížení. Pozn: podržením tlačítka se běh číslic zrychlí.

- Postup nastavování každého Timeru je:

- nastavit požadovanou dobu odpočítávání
- vybrat, jestli nahoru nebo dolů
- zvolit napojení na další Timer
- zvolte a nastavte předstartovní možnost (viz 6.3)
- zvolte možnost Chrono Link (spojení s měřením času) – jen u Timeru 1

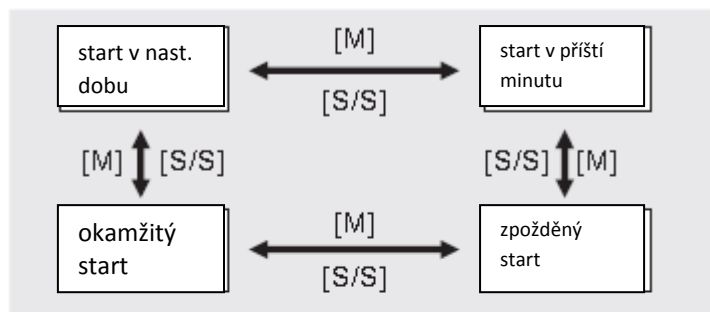
### POZN:

- Timer 1 má navíc ještě možnost spojení s režimem Chrono Time (Měření času). Pokud je zvolena tato možnost, Timer 1 se spustí ve stejnou dobu, jako se zapnou stopky v režimu Chrono Time.

**Odpočítávání Timeru však bude pokračovat až do konce, i když se stopky v režimu Chrono Time zastaví.**

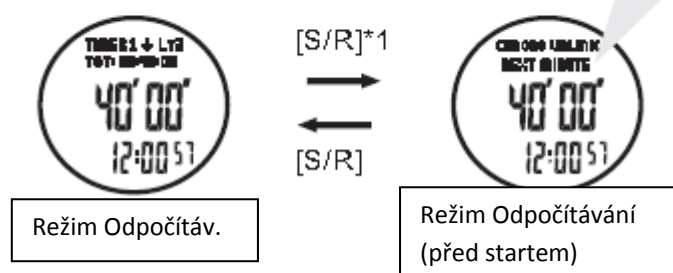
- Pokud je Timer 1 spojen s Chrono Time a na Timer 6 navazuje Timer 1, pak přednost dostane Chrono Link (spojení s měřením času).

### 6.3 Režim Timer (Odpočítávání) – Možnosti nastavení Pre-Start (před startem)



#### Možnosti nastavení Pre-Start (před startem)

- Pro **nepropojené Timery** jsou k dispozici 4 varianty Pre-Start. Jsou to „Next minute start“ (Start v příští celou minutu), „Delay start“ (Zpožděný start), „Instant start“ (Okamžitý start) a „Time of day start“ (Start v nastavenou dobu).



#### Jak vybrat požadovanou předstartovní možnost

- Zvolte požadovaný Timer tlačítkem [S].
- Stiskněte a podržte tlačítko [S/R] po dobu 2 sec., až se objeví volba INSTANT START (okamžitý start). Tlačítka [S/S] a [M] se pak pohybujete mezi předstartovními možnostmi.
- Stiskem tlačítka [S/R] se vrátíte do zobrazení Odpočítávání a můžete zadávat předstartovní časy.

Pozn: Pokud je Timer navázán na předchozí Timer (Chrono Timer u Timeru 1), bude předstartovní nastavení zneplatněno a Timer se spustí, jakmile předchozí (napojený) Timer skončí.

#### Jak nastavit předstartovní časy pro Delayed Start (Zpožděný start) a Time of day start (Start v nastavenou dobu)

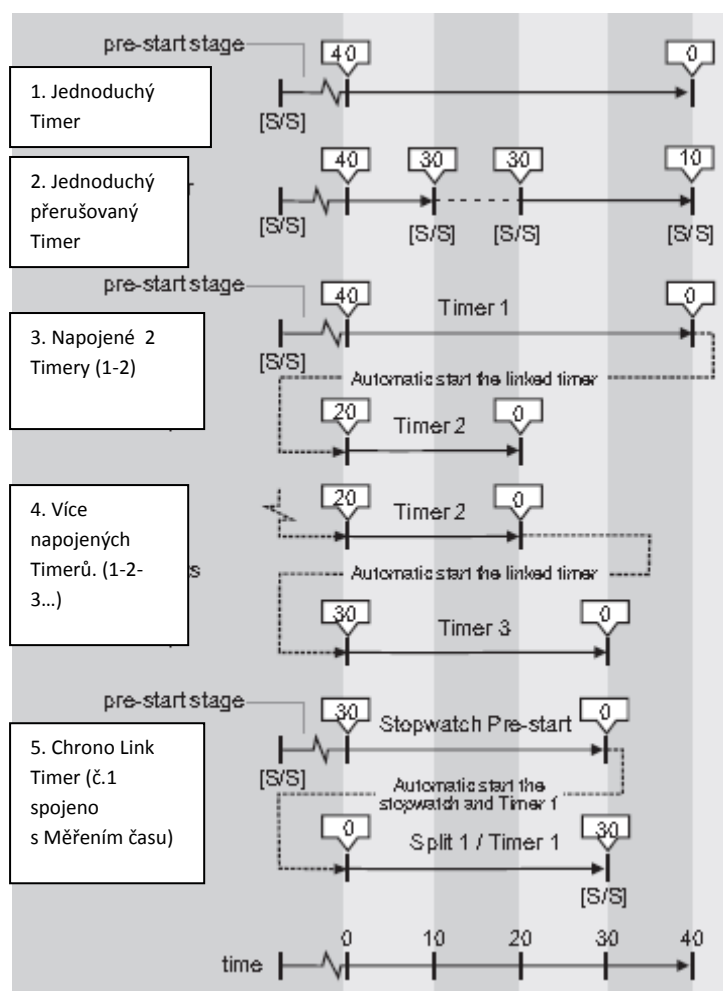
- Stisknutím tlačítka [S] můžete procházet až k požadovanému Timeru. Pro vstup do nastavování podržte tlačítko [S] a zobrazí se DELAY START (zpožděný start) a čísla blikají.
- Když si vyberete blikající číslci, tlačítkem [S/S] její hodnotu zvýšíte a [M] snížíte. (Pozn: podržením tlačítka se běh číslic zrychlí.) Pak se tlačítkem [S] posunete na další číslci. Pokud potřebujete nastavit okamžitý start, musí být všechny číslce nastavené na nulu.

#### Zvuk upozornění Timeru

- Budík zazní/bliká v předstihu 10 minut, pak 5, 4, 3, 2 a 1 minuta. Pak každých 10 sec. až do posledních 10 sec., pak upozorní zazní/bliká každou sekundu. Nakonec při dosažení nuly je vydáno upozornění o délce 3 sec.

**POZN:** Forma signálu se nastavuje v Daily Alarm Setting (Nastavení denního upozornění), kap. 10.1.

## 6.4 Režim Timer – Používání Timeru (Odpočítávání)



### Jak spustit/zastavit Timer

- Pokud Timer 1 není spojen s Chrono Time (Měření času), nebo pokud není žádný Timer navázán k předchozímu, stiskněte tlačítko [S/S]. Zahájí se předstartovní sekvence a když je Pre-Start nula, začne odpočítávání.
- Všechny běžící Timery, spojené i nespojené, se zastavují tlačítkem [S/S].

### Jak znovu vyvolat nastavenou hodnotu odpočítávání

- Pokud je Timer zastaven před dosažením konce odpočítávání, stiskněte tlačítko [S/R] a nastavená hodnota se znovu objeví.
- (POZN: Požadovaný čas u napojeného Timeru se dá změnit, i když předchodí Timer, na který je napojen, právě běží.)

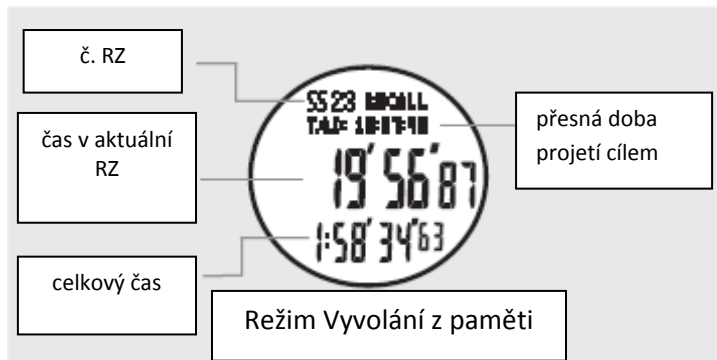
### Jak fungují Linked Times (Napojené časy)

- Pokud je Timer 1 spojen s režimem Chrono Time (Měření času), pak se Timer 1 spustí zároveň se stopkami Chrono Time.
- Pokud jsou 2 nebo více Timerů

spojeny, následující Timer se spustí vždy, když předchodí Timer dosáhne nuly.

- Pospojování všech Timerů, včetně spojení Timeru 6 s Timerem 1, vytvoří variantu opakovaného odpočítávání.

## 7.0 Režim Memory Recall (Vyvolání z paměti) – Přehled



### Funkce Stage Recall (Vyvolání RZ)

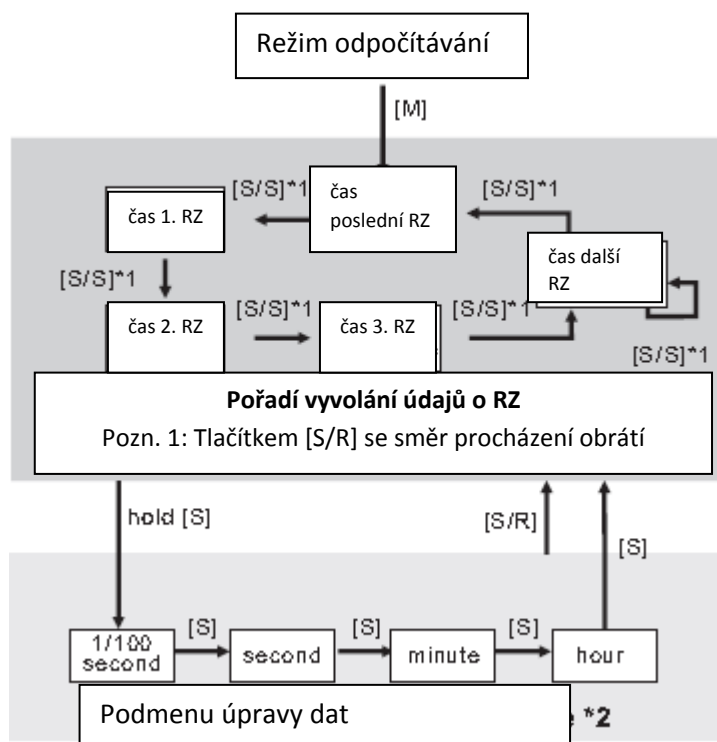
- Režim Memory Recall ukáže naměřené časové údaje uložené za RZ v režimu Chrono Time (měření času), a to až za 30 RZ.
- Časy v jednotlivých RZ lze opravit a změny se automaticky promítnou do celkového času.
- Jednotlivé RZ lze vymazat a změny se automaticky promítnou do celkového času.

- Penalizace se zadává do RZ 0 a změny se automaticky promítnou do celkového času.

### Displej režimu Memory Recall

- Při vstupu do režimu Memory Recall se zobrazí údaje za poslední RZ:
  - Horní část displeje ukazuje číslo RZ a přesný čas projetí cílem RZ.
  - Střední část displeje ukazuje dosažený čas v RZ.
  - Dolní část displeje ukazuje celkový čas.

## 7.1 Režim Memory Recall (Vyvolání z paměti) – Prohlížení a úprava časů



Pozn. 2: Položky v zobrazení úpravy dat závisí na předem nastaveném formátu. Např. pokud je nastavena 1/10 sec., zobrazí se 1/10 s. místo 1/100. Pokud ne nastavena 1/10000 hodiny, zobrazí se k opravě pouze 1/10000 hod.

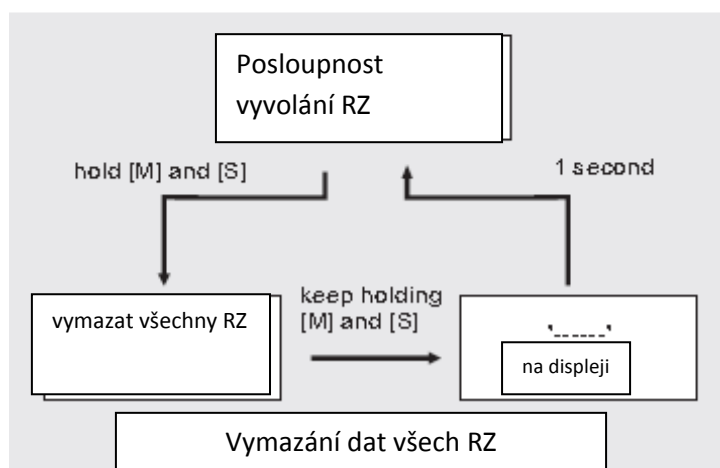
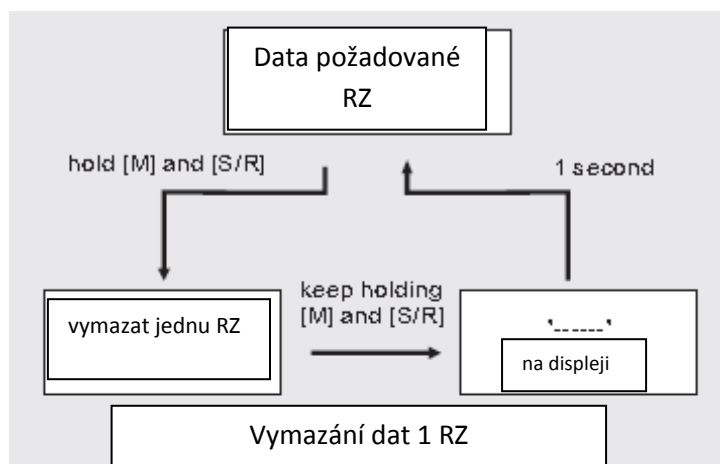
### Jak si prohlédnout časy RZ

- Při vstupu do režimu Memory Recall (Vyvolání z paměti) se ukáže poslední RZ.
- Pomocí tlačítek [S/R] nebo [S/S] můžete procházet RZ. Tlačítko [S/S] vyvolá rovnou RZ 0.

### Jak opravit čas v aktuální RZ

- Vyberte potřebnou RZ podle postupu výše. Pak podržte tlačítko [S] po dobu asi 2 sec., až začnou číslice blikat.
- Tlačítkem [S] vyberte, které číslice potřebujete opravit.
- Blikající číslice můžete buď zvětšit tlačítkem [S/S] nebo zmenšit tlačítkem [M]. (Pozn: podržením tlačítka se běh číslic zrychlí.)
- Stiskem tlačítka [S/R] se vrátíte do režimu Memory recall (Vyvolání z paměti).

## 7.2 Režim Memory Recall (Vyvolání z paměti) – Vymazání dat RZ



### Vymazání dat RZ

V režimu Vyvolání z paměti lze vymazat čas jednotlivé RZ nebo všech najednou.

#### Jak vymazat data jedné RZ

- Pomocí tlačítka [S/S] nebo [S/R] zvolte RZ, kterou chcete vymazat.
- Podržte současně stisknutá tlačítka [S/R] a [M], až se zobrazí „DEL RECORD?“

- Držte tato tlačítka ještě asi 3 sec., dokud se neobjeví zpráva „-----“, tím jsou data vymazána.

**POZN:** Po vymazání RZ se čísla všech následujících RZ sníží o 1 a přepočítají se časy po všech RZ.

#### Jak vymazat data všech RZ

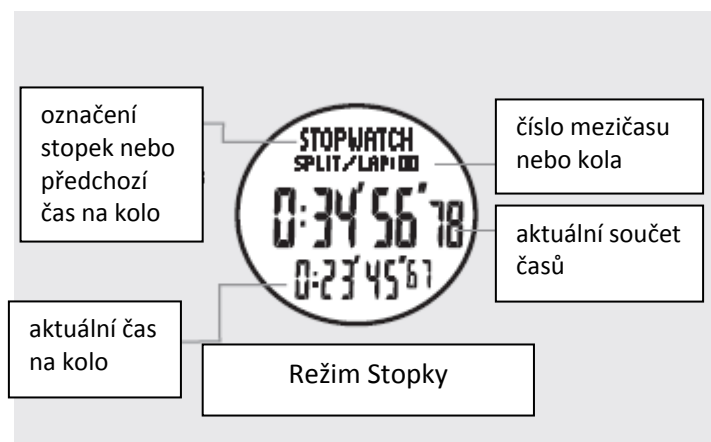
- Podržte současně stisknutá tlačítka [S] a [M], až se zobrazí „DEL ALL RECORDS?“

- Držte tato tlačítka ještě asi 3 sec., dokud se neobjeví zpráva „-----“, tím jsou všechna data vymazána.

- V režimu Memory Recall (Vyvolání z paměti) se zobrazí dva řádky čárek

na znamení, že je paměť prázdná.

## 8.0 Režim Stopwatch (Stopky) – Přehled



### Funkce režimu Stopky

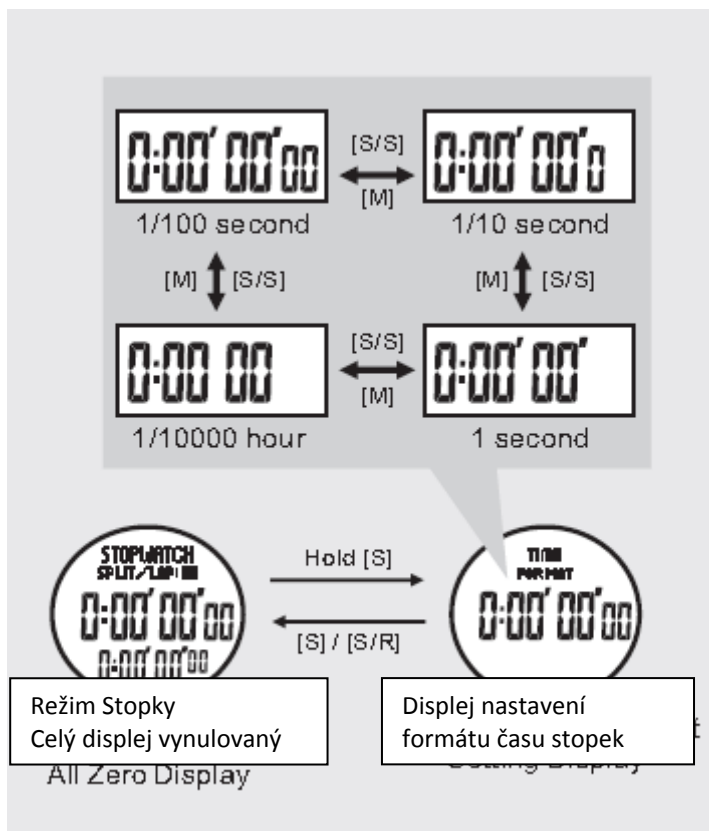
- Toto jsou nezávislé stopky s pamětí na 99 položek a s třídílným displejem
- Stopky měří čas na kolo a součet mezičasů
- Tento režim zahrnuje i funkci přenosu aktuálního času na kolo do režimu Speed (Rychlost), kde můžete spočítat rychlost nebo vzdálenost. (Viz Kap. 13.1)
- Jednotku měření času lze zvolit ze 4 možností: 1/100 s, 1/10 s, 1 s, 1/10000 hodiny.

### Displej režimu stopek

- Horní část displeje ukazuje předchozí čas na kolo a číslo kola.
- Střední část displeje ukazuje součet časů na kolo
- Spodní část displeje ukazuje čas aktuálního kola



## 8.1 Režim Stopwatch (Stopky) – Nastavení formátu času



### Formát času

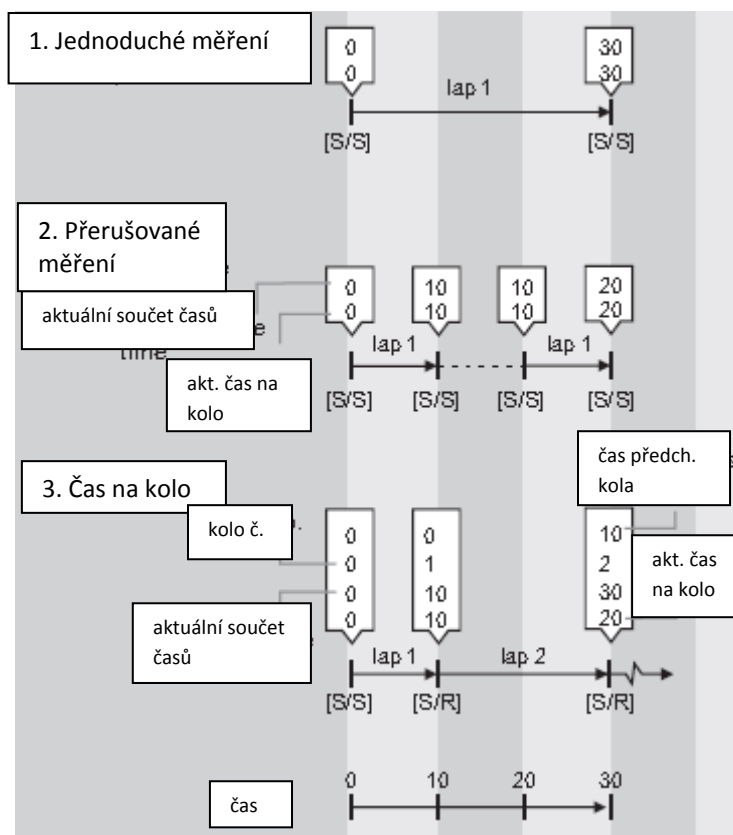
- Formát času (jednotku měření) lze zvolit ze 4 možností: 1/100 s, 1/10 s, 1 s, 1/10000 hodiny.

### Jak nastavit formát času

- Ujistěte se, že stopky neběží a všechna čísla jsou vynulovaná
- Stiskněte a podržte tlačítko [S], zobrazí se displej formátu času
- Pomocí tlačítka [S/S] nebo [M] zvolte požadovaný formát dle schématu vedle
- Stiskem tlačítkas [S]nebo [S/R] opustíte nastavení formátu času

**POZN:** Základní nastavení je 1/100 s.

## 8.2 Režim Stopwatch (Stopky) – Používání stopek



### Jak spustit/vypnout stopky

- Když jsou stopky resetované a všechna čísla vynulovaná, stiskněte tlačítko [S/S] a zahájí se měření
- Opakovaným stiskem [S/S] se měření zastaví. Na displeji se ukáže naměřený čas.

### Jak prohlížet a ukládat časy na kolo, zatímco stopky běží

- Stiskem tlačítka [S/R] si lze prohlédnout a uložit čas na kolo, zatímco stopky běží
- Čas na kolo se ukáže blikajícími čísly na 5 sec.
- Stopky uvnitř stále běží. Po 5 sec. se na displej vrátí běžící čas.

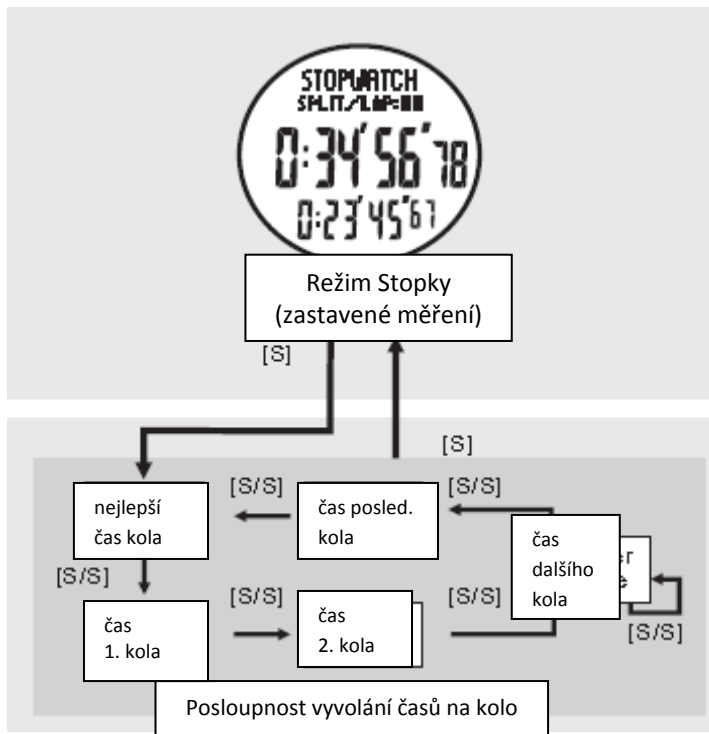
### Jak stopky resetovat

- Stiskem tlačítka [S/S] stopky zastavte
- Zkontrolujte a zaznamenejte si všechna data uložená v paměti (viz Kap. 8.3)

- Stiskem tlačítka [S/R] stopky resetujete a vymažete všechna data z paměti

**POZN:** Když stopky napočítají 23 hod., 59 min. a 59,99 sec., budou pokračovat v měření, ale počítat budou od nuly.

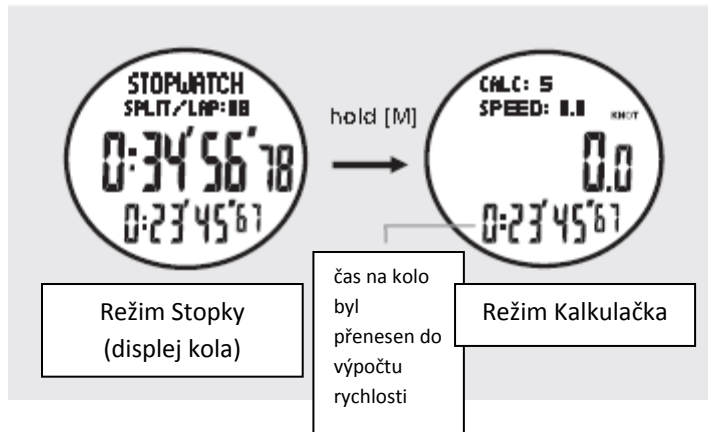
### 8.3 Režim Stopwatch (Stopky) – Vyvolání času na kolo



#### Jak vyvolat čas na kolo

- Stiskem tlačítka [S] vyvoláte nejlepší kolo (Best Lap) a čas na toto kolo
- Stiskem tlačítka [S/S] vyvoláte další časy na kolo dle schémata vedle. (Podržením tlačítka se běh čísel zrychlí.)
- Během procesu vyvolání času je možno se stiskem tlačítka [S] vrátit k displeji stopek
- Data uložená v paměti se vymažou, když se stopky resetují.

## 8.4 Režim Stopwatch (Stopky) – Přenos času na kolo do režimu Calculator (Kalkulačka)

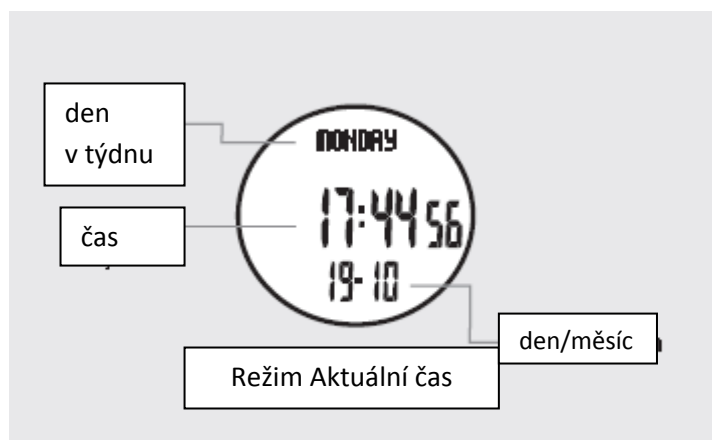


### Jak přenést čas na kolo do režimu Kalkulačka

- Stiskněte tlačítko [S/S], stopky se zastaví
- Stiskněte a podržte tlačítko [M] asi na 2 sec., až se displej přepne do režimu Calculator (Kalkulačka)
- V kapitole 13.1 si přečtěte, jak se vypočítá rychlost a/nebo vzdálenost.

**POZN:** Každý přenos času na kolo vyvolá separátní výpočet. Lze provést až 9 výpočtů za sebou. (Viz kap. 13.0)

## 9.0 Režim Time of Day (Aktuální čas) – Displej aktuálního času



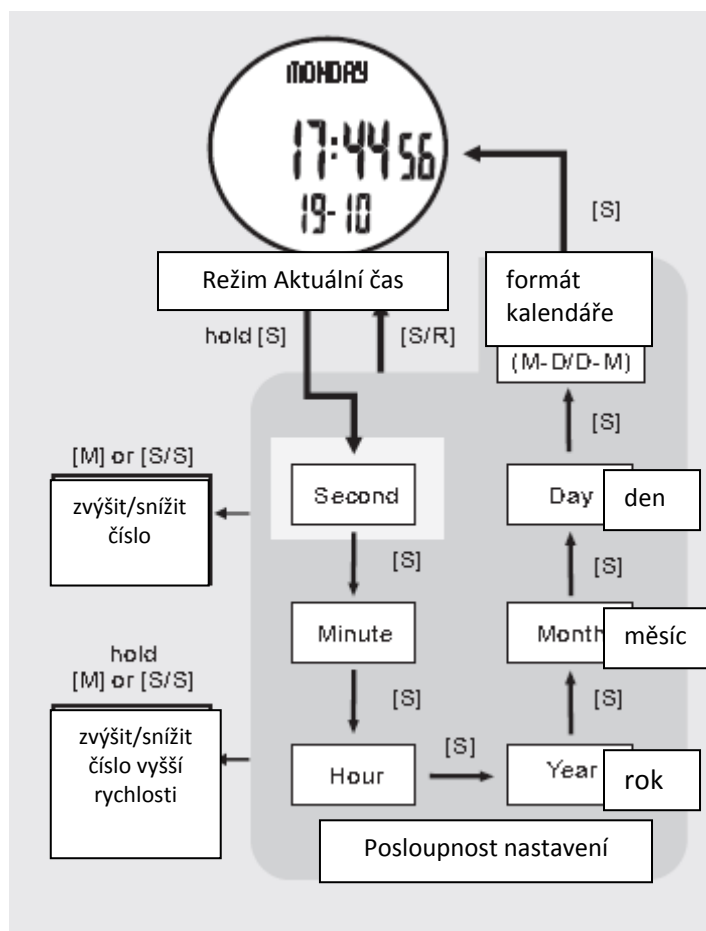
### Funkce režimu aktuálního času

- Tento režim nabízí funkci aktuálního času, tj. čas, den v týdnu a datum.

### Displej režimu aktuálního času

- Horní část displeje ukazuje den v týdnu
- Střední část ukazuje čas
- Spodní část ukazuje datum ve formátu den / měsíc

## 9.1 Režim Time of Day (Aktuální čas) – Nastavení času/data



### Jak nastavit aktuální čas/datum

- V režimu Aktuálního času stiskněte a podržte tlačítko [S], dokud nezačnou sekundy blikat

- Pomocí tlačítka [S] můžete procházet položkami a měnit nastavení, která potřebujete změnit – viz schéma vedle. Můžete změnit následující nastavení:

- hodnoty aktuálního času a data

- formát kalendáře (den/měsíc nebo měsíc/den)

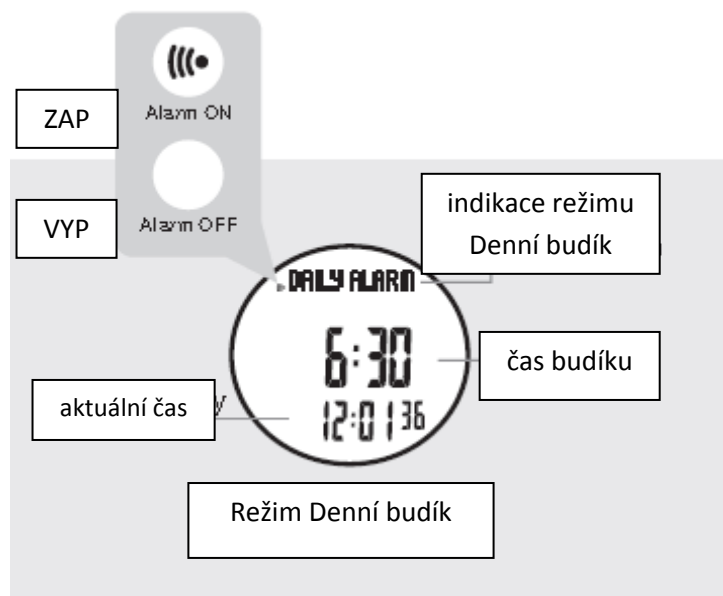
- 12- nebo 24hodinový formát

- Po zvolení blikajícího čísla ho můžete tlačítkem [S/S] zvýšit nebo tlačítkem [M] snížit. (POZN: Podržením tlačítka se běh čísel zrychlí.)

- Stisknutím tlačítka [EL] přepínáte mezi formátem 12 hod. a 24 hod.

- Stiskem tlačítka [S/R] ukončíte nastavení a vrátíte se do režimu aktuálního času.

## 10.0 Režim Daily Alarm (Denní budík) – Displej denního budíku



### Funkce režimu Denní budík

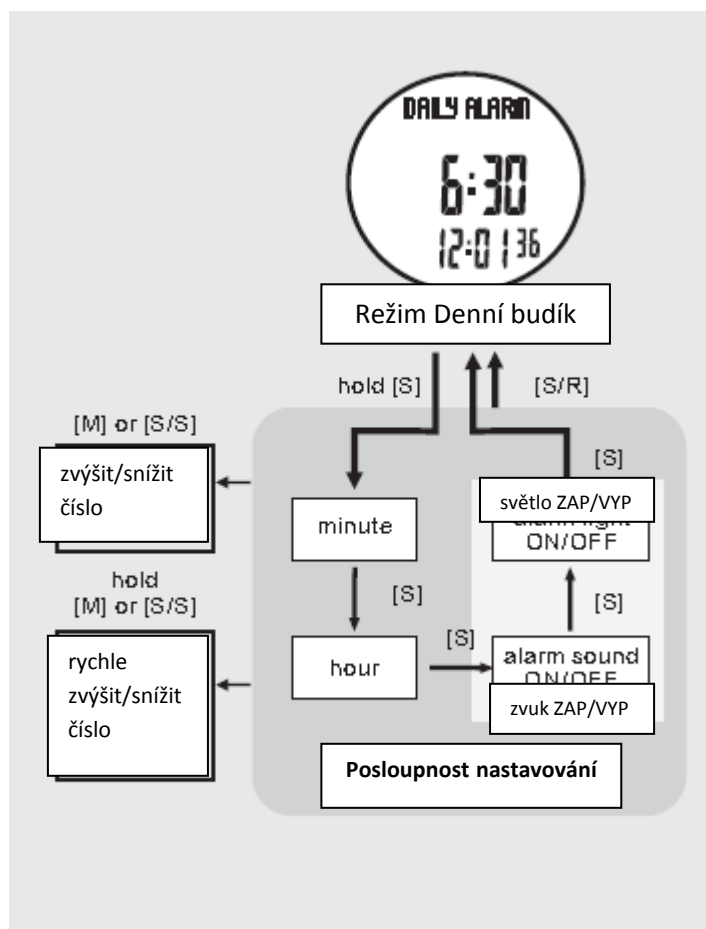
- Tento režim nabízí funkci denního budíku, který se spouští v předem určený čas.
- V režimu Denní budík můžete zapínat a vypínat budík tlačítkem [S/S]. Když je budík zapnutý, je to znázorněno symbolem ((•).
- Když nastane předem stanovený čas pro budík, bude znít zvukový signál nebo blikat displej po dobu 60 sec.
- Když je budík aktivní, dá se vypnout jakýmkoli tlačítkem.

**POZN:** Druh signálu budíku zvolený v režimu Alarm (Budík) se uplatní i ve všech ostatních vhodných režimech. (Viz kap. 10.1)

### Displej režimu Denního budíku

- Horní část displeje zobrazuje režim denního budíku (DAILY ALARM) a stav vypnuto/zapnuto
- Střední část ukazuje čas, na který je budík nastaven
- Spodní část ukazuje aktuální čas

## 10.1 Režim Daily Alarm (Denní budík) – Nastavení času budíku



### Jak nastavit čas denního budíku

- V režimu Daily Alarm (Denní budík) stiskněte a podržte tlačítko [S], dokud nezačnou blikat minuty.

- Stiskem tlačítka [S] můžete procházet položkami nastavení a vybrat si údaje, které chcete změnit, viz schéma vedle.

Můžete změnit následující údaje:

- Čas denního budíku
- Vypnutí/zapnutí zvuku budíku
- Vypnutí/zapnutí světelné

signalizace budíku

- Po zvolení blikajícího čísla můžete jeho hodnotu tlačítkem [S/S] zvýšit nebo tlačítkem [M] snížit. (POZN: Podržením tlačítka se běh čísel zrychlí.)

- Stiskem tlačítka [S/R] ukončíte nastavování.

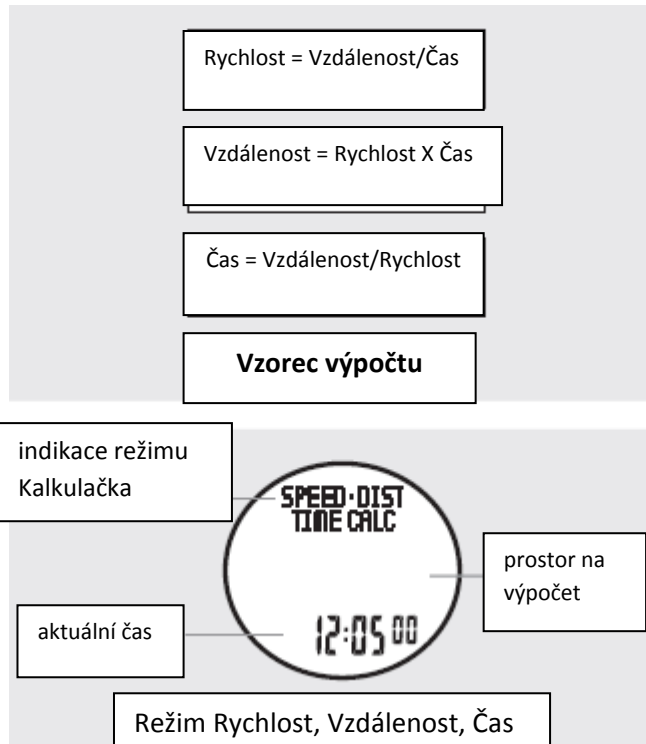
### POZN:

- Pokud nastavíte zvuk alarmu na OFF (VYP), budou hodinky naprosto potichu.
- Pokud vypnete zvukovou i světelnou signalizaci, automaticky se jako platná nastaví zvuková signalizace.
- Toto nastavení také platí pro režim

Timer (Odpočítávání) a Chrono Time (Měření času).



### 13.0 Režim Speed, Distance, Time Calculator (Kalkulačka rychlosti, vzdálenosti, času) – Přehled



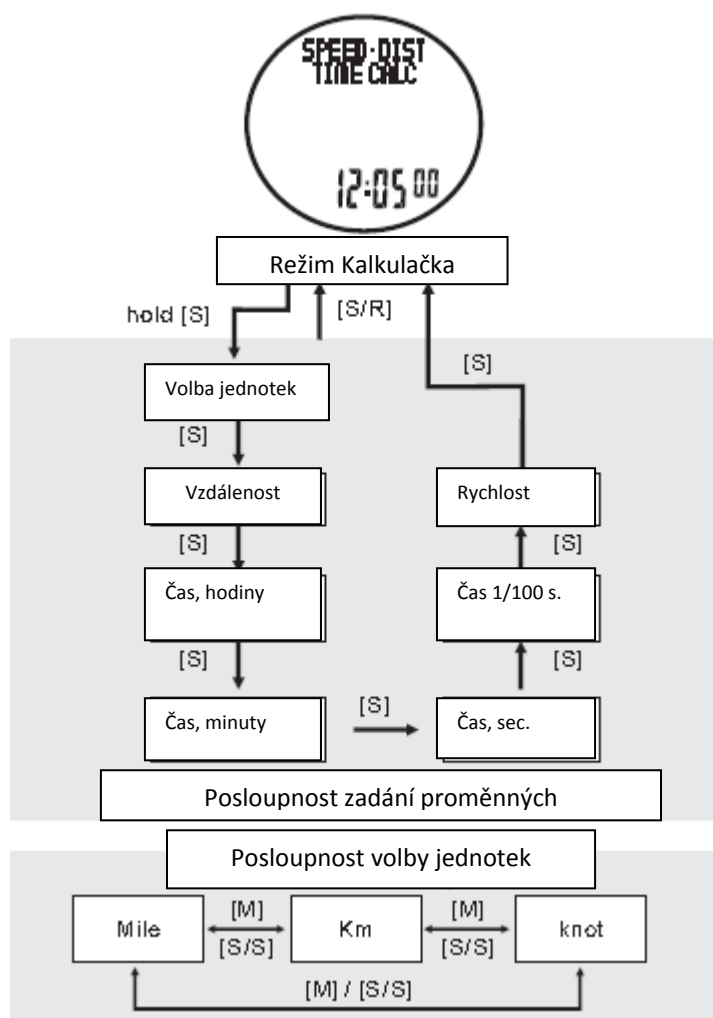
#### Funkce režimu Calculation (Kalkulačka)

- Zadejte údaje pro kterékoli dvě proměnné (Rychlost, Vzdálenost, Čas) a Kalkulačka vypočítá zbývající hodnotu.
- Lze uchovat až 9 výpočtů.

#### Displej režimu Kalkulačka

- Při vstupu do tohoto režimu se ukáže:
  - Horní část displeje zobrazí název režimu Speed-Dist-Time Calc
  - Výpočty se provádějí ve střední části displeje
  - Spodní část displeje ukazuje aktuální čas

## 13.1 Režim Kalkulačka rychlosti, vzdálenosti, času – Výpočet



### Jak provést výpočet

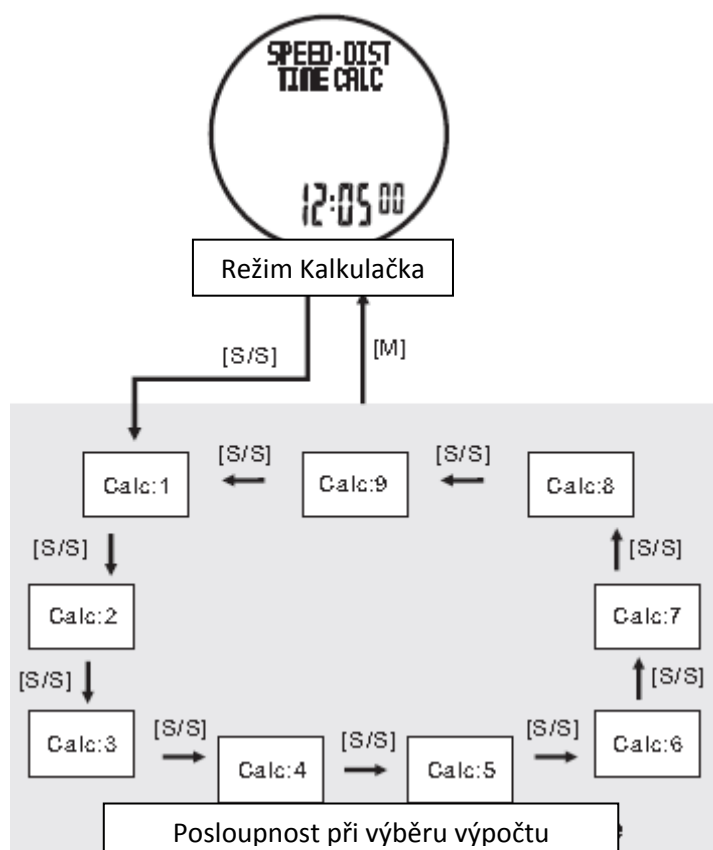
- Čistý displej na výpočty vyvoláte stiskem tlačítka [S/S], je-li to třeba.
- Displej nastavování zvolíte podržením tlačítka [S], dokud nezačnou blikat znaky jednotek v horní části displeje.
- Pomocí tlačítka [S/S] můžete procházet nabídku a vybírat mezi KM (kilometry), KNOT (uzly) a MILE (míle).
- Znovu stiskněte [S/S] a postoupíte k blikajícím číslům vzdálenosti, času nebo rychlosti (ve střední části)
- Po zvolení blikajícího čísla můžete jeho hodnotu tlačítkem [S/S] zvýšit nebo tlačítkem [M] snížit. (POZN: Podržením tlačítka se běh čísel zrychlí.)
- Výsledek výpočtu se ukáže v požadované proměnné.
- Stiskem tlačítka [S/R] ukončíte výpočty a vrátíte se do režimu Let.
- V kapitole 13.2 a 8.4 je popsáno, jak se přenáší čas na kolo z režimu Stopwatch (Stopky).

### Pravidla pro výpočty

- Pro výpočet třetí proměnné stačí zadat dvě proměnné.
- Po provedení výpočtu je možno zadané proměnné změnit.

- Pokud existují 3 proměnné a změní se rychlost, přepočítá se vzdálenost. Pokud se změní vzdálenost nebo čas, přepočítá se rychlost.
- Pokud výpočet obsahuje dělení nulou, zobrazí se chybová hláška "ERR". Pokud jsou hodnoty času nebo rychlosti příliš malé, zobrazí se zpráva o přetečení (OFL).
- Výpočty obsahující chybu se neuchovávají.

## 13.2 Režim Kalkulačka rychlosti, vzdálenosti, času –Úprava výpočtu



### Jak upravit výpočet

- Pomocí tlačítka [S/S] se prochází mezi 9 dostupnými výpočty.
- Číslo výpočtu se ukazuje v horní řádce displeje.

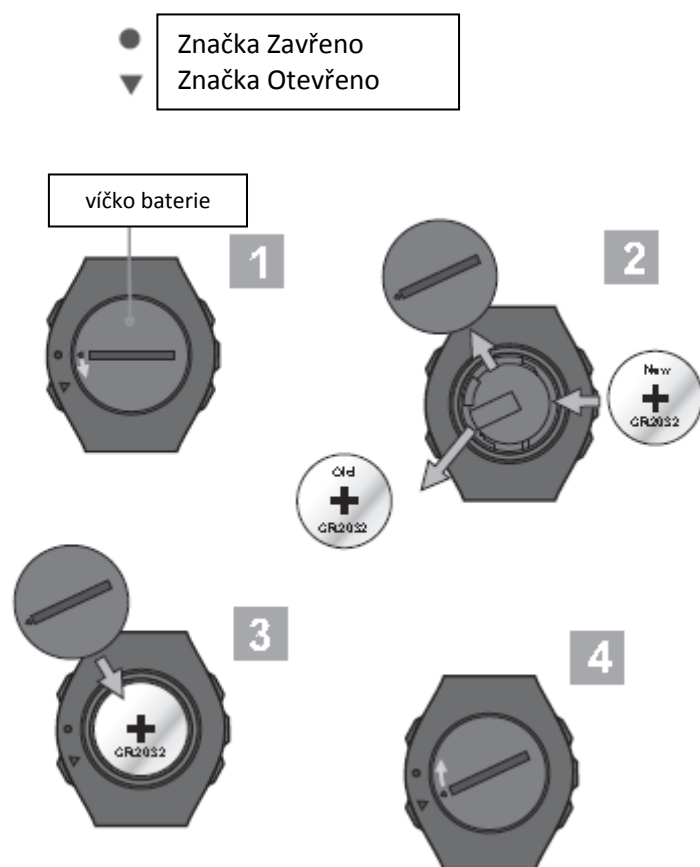
### Jak vynulovat proměnné ve výpočtu

- Když se na displeji ukáže požadovaný výpočet, stiskem tlačítka [S/R] vynulujete všechny proměnné v tomto výpočtu.

### Přenos času na kolo z režimu Stopwatch (Stopky)

- Když se přenesení čas na kolo z režimu Stopky, aktuální výpočet ho převezme.
- Pak se zobrazí displej s nastavením proměnných a je možno zadat vzdálenost nebo rychlost.
- Přenesený čas na kolo přepíše jakýkoli předchozí údaj o čase na kolo zadaný v tomto výpočtu.

## 14.0 Výměna baterií



### Slabé baterie

- Baterie, která napájí Vaše hodinky, by měla vydržet 18 měsíců podle používání. Jelikož se však baterie do hodinek dává v továrně při výrobě, její skutečná životnost od doby zakoupení může být méně než 18 měsíců.
- Když je slabá baterie, na displeji bliká symbol baterie. Doporučujeme pak hned baterii vyměnit.

### Jak vyměnit baterii

- Otočte víčkem baterie proti směru hodinových ručiček tak, aby šipka směřovala ke značce Otevřeno (šipka), a pak ještě o krok dál, aby se víčko dalo sejmout.
- Víčko baterie dejte stranou. Na místo staré baterie vložte novou CR2032, stranou označenou „+“ nahoru.
- Vraťte na místo víčko baterie.
- Otočte víčkem po směru hodinových ručiček, až bude šipka směřovat ke značce Zavřeno (puntík).

### POZN:

Když se baterie vyjme, všechna data se vymažou, **kromě dat Flight Log, která se uchovají**. Ujistěte se proto, že jste si zaznamenali všechna ostatní data, která chcete uchovat.

## 15.0 Specifikace

### Režim Chrono Time (Měření času)

- Aktuální čas a datum
- Formát času: 12 nebo 24 hodin
- Formát kalendáře: zobrazení Den/Měsíc nebo Měsíc/Den
- Tři nezávislé předstartovní operace
- Jednotky měření pro stopky: 1/100 s, 1/10 s, 1 s, nebo 1/10000 hodiny
- Časový rozsah stopek: od nuly do 23 hod., 59 min., 59,99 sec.
- Funkce vyvolání zaznamenaných časů RZ.

### Režim Daily Alarm (Denní budík)

- Denní budík v nastavenou dobu

### Režim Timer (Odpočítávání)

- Šest možností odpočítávání, jak od nuly vzhůru, tak od konce k nule, s pracovním rozsahem od nuly do 23 hod., 59 min., 59,99 sec.
- Čtyři nezávislé předstartovní operace
- Mezi těmito šesti odpočítávaními je možné propojení
- Pro odpočítávání č. 1 je možné i spojení s funkcí stopek v režimu Chrono Time (Měření času)

### Druh Budíku (platí pro budík i pro odpočítávání)

- Možnost volby mezi zvukovým signálem a blikáním displeje

### Režim Stopwatch (Stopky)

- Je k dispozici 99 pamětí na čas kola

### Režim Calculation (Kalkulačka)

- 9 sad výpočtů

### Baterie:

- Lithiová baterie CR 2032

## 16.0 Certifikát CE

Tímto prohlašujeme, že Fastime Copilote RW2 plně odpovídá požadavkům následující Směrnice ES:

Směrnice 89/336/EHS o elektromagnetické kompatibilitě

Použitelné normy:

EN55022 (1994 třída B), EN55024 (1998)

Fastime Ltd., Station Road, Ashby-de-la-Zouch, Leicestershire LE65 2GL, UK